

GECT "EUREGIO SENZA CONFINI r.l."  
EVTZ "EUREGIO OHNE GRENZEN" m.b.H.  
Sede legale: VIA GENOVA 9 - TRIESTE (TS)  
C.F. e numero iscrizione 90139730320

Numerazione interna	Decreto 128
	di data 26.11.2020
Bilancio previsionale	2020-2022
Piano dei conti Finanziario	Spese di consulenza da professionisti per progetti
Conto	11.003.0270

**Oggetto:** Decreto di affidamento, ai sensi dell'articolo 36, comma 2, lett. A) del D.Lgs 50/2016, del servizio di interpretariato in simultanea dall'italiano al tedesco e viceversa dell'Assemblea plenaria dei tandem transfrontalieri del progetto FIT4CO, finanziato dal programma Italia – Austria 2014 – 2020. **CUP** C29G17000540007 **CIG** Z9E2F6FEDC

### **Il Direttore del GECT Euregio Senza Confini r.l. – EVTZ Euregio Ohne Grenzen m.b.H.**

**PREMESSO** che il Regolamento (CE) n. 1082/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio del 5 luglio 2006, così come modificato dal Regolamento (UE) n. 1302/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 prevede la possibilità di istituire gruppi cooperativi dotati di personalità giuridica denominati "Gruppi Europei di Cooperazione Territoriale (GECT)", quali strumenti in grado di contribuire alla cooperazione al di là delle frontiere nazionali, rendendo la cooperazione territoriale più strategica, ma anche più semplice e flessibile;

**PREMESSO CHE** la legge 7 luglio 2009, n. 88 (Legge comunitaria 2008), al Capo III, ha recepito il Regolamento n. 1082/2006 sopra citato ed ha stabilito le procedure per l'ottenimento dell'autorizzazione alla creazione di un GECT;

**PRESO ATTO** dell'autorizzazione Governativa alla partecipazione al Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale (GECT) "Euregio Senza Confini r.l." rilasciata con Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri il 13 luglio 2012;

**VISTI** l'Atto costitutivo e lo Statuto del GECT "Euregio Senza Confini r.l." firmati dai Presidenti delle Regioni del Veneto, Friuli-Venezia Giulia e Carinzia a Venezia il 27 novembre 2012;

**VISTA** l'iscrizione, in data 21 dicembre 2012, del GECT "Euregio Senza Confini r.l." al Registro istituito con D.P.C.M. del 6 ottobre 2009 e la sua successiva iscrizione all'Elenco dei GECT istituito presso il Comitato delle Regioni dell'Unione Europea;

**VISTO** il Regolamento di contabilità del GECT "Euregio Senza Confini r.l." ed, in particolare, l'art. 7, comma 1, lett. b) il quale prevede che il Direttore del GECT, nell'esercizio delle funzioni di coordinamento e gestione dell'attività finanziaria, svolge anche la gestione corrente dell'attività riferita sia alla parte entrata che alla parte spesa;

**VISTO** il bilancio annuale e pluriennale del GECT "Euregio Senza Confini r.l." 2020-2022, approvato dalla XV Assemblea del GECT il 12.11.2019;

**VISTO** il Contratto di concessione del finanziamento sottoscritto dall'Autorità di Gestione (Adg) del Programma Interreg V Italia – Austria e il GECT Tirolo – Alto Adige – Trentino come Lead Partner (LP) stipulato in data 24.01.2018;

**VISTO** altresì il Contratto di Partenariato sottoscritto tra il GECT Tirolo – Alto Adige – Trentino (LP) e il GECT Euregio Senza Confini r.l. come Project Partner (PP) sottoscritto in data 12.04.2018 al fine di realizzare il progetto FIT4CO;

**TENUTO CONTO** della necessità di questo Ufficio di procedere all'affidamento del servizio di interpretariato dall'italiano al tedesco e viceversa al fine di poter svolgere nel migliore dei modi l'Assemblea plenaria dei tandem transfrontalieri del progetto FIT4CO, che si svolgerà martedì 1 dicembre 2020 dalle ore 15 alle ore 16 15;

**CONSIDERATO** che, a causa dell'emergenza COVID-19, il partner meeting si svolgerà in modalità telematica, sotto forma di riunione sulla piattaforma telematica zoom;

**CONSIDERATA** inoltre la partecipazione all'Assemblea plenaria di partner austriaci, si è reso necessario assicurare un supporto linguistico durante la riunione telematica;

**VISTO** il preventivo fornito in data 26.11.2020 (Prot. N. GEN-GEN-2020-277-A) dall'operatore economico Business Voice Srl per il servizio di interpretariato simultaneo dall'italiano verso il tedesco con un interprete al prezzo di € 350,00 (trecentocinquanta/00) escluso IVA per l'Assemblea che si svolgerà martedì 1 dicembre dalle ore 15 alle ore 16 15;

**CONSIDERATO** che il prezzo è stato esaminato e giudicato congruo alla luce dei prezzi in vigore sul mercato;

**ATTESO** che, ai sensi dell'articolo 36, comma 2, lett.a) del D.Lgs 50/2016, per contratti di importo inferiore a € 40.000,00 è possibile ricorrere all'affidamento diretto, anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;

**CONSIDERATO** che il valore economico dell'appalto in oggetto risulta essere inferiore a € 5.000 IVA esclusa;

**DATO ATTO** che la modalità di affidamento diretto comporta una notevole riduzione dei tempi permettendo un notevole contenimento degli oneri amministrativi attraverso procedure più immediate nell'acquisto del servizio in oggetto;

**CONSIDERATO** che il presente Decreto oltre ad essere provvedimento a contrarre è contestualmente anche Determinazione di affidamento in considerazione del fatto che il GECT conosce l'offerta economica del fornitore;

**DATO ATTO** che la spesa derivante dal suddetto affidamento, per un importo complessivo di € 350,00 (trecentocinquanta/00) IVA esclusa, corrispondenti a € 427,00 (quattrocentoventisette/00) IVA inclusa, trova copertura finanziaria sul bilancio previsionale del GECT Euregio Senza Confini r.l. 2020-2022, conto numero 11.003.0270 "Spese di consulenza da professionisti per progetti" del bilancio previsionale GECT Euregio Senza Confini r.l.;

per le citate motivazioni,

## DECRETA

1. Di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, ai sensi dell'articolo 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs 50/2016, la fornitura del servizio di interpretariato in simultanea dall'italiano al tedesco e viceversa dell'Assemblea plenaria dei tandem transfrontalieri del progetto FIT4CO, che si svolgerà in modalità

telematica il 1 dicembre 2020 dalle ore 15 alle ore 16 15( **CUP** C29G17000540007 **CIG** Z9E2F6FEDC)  
all'operatore economico Business Voice Srl, con sede legale a Buttrio (UD), in via Nazionale 20;

2. Di impegnare la spesa di € 350,00 (trecentocinquanta/00) IVA esclusa, corrispondenti a € 427,00 (quattrocentoventisette/00) IVA inclusa, al capitolo di bilancio n. 11.003.0270 " Spese di consulenza da professionisti per progetti" del bilancio previsionale GECT Euregio Senza Confini r.l.

Trieste, 26.11.2020

Il Direttore del GECT "Euregio Senza Confini r.l."  
Dott.ssa Sandra SODINI